



HAND DRYERS - SUSZARKA DO RĄK - KÉZSZÁRÍTÓ - СУШИЛКА ДЛЯ РУК  
VYSOUŠEČ RUKOU – СУШАРКА ДЛЯ РУК - ROKU ŽĀVĒTĀJS - OSOUŠEČE RUKOU

EJB101/ EJM101



INSTALLATION AND OPERATING MANUAL

INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI

INSTALACE A POUŽITÍ

SZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

EKSPLOATAVIMO VADOVAS

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

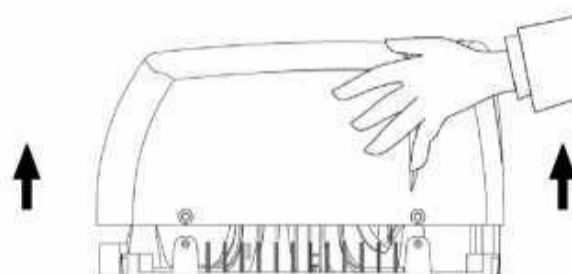
UZSTĀDĪŠANAS UN LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

NÁVOD NA INSTALACI A POUŽITÍ

## УСТАНОВКА

### ДЕМОНТАЖ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

- СУШИЛКА ПОСТАВЛЯЕТСЯ С КРЫШКОЙ, ЗАКРЕПЛЕННОЙ НА КОНТАКТНЫХ ЗАЖИМАХ, И СО СНЯТЫМИ ВИНТАМИ.
- 4 ВИНТА ПОСТАВЛЯЮТСЯ В ОТДЕЛЬНОМ ПАКЕТЕ В КОМПЛЕКТЕ С ДЮБЕЛЯМИ И ШУРУПАМИ.
- ДЕМОНТИРОВАТЬ КРЫШКУ СУШИЛКИ ВЕРТИКАЛЬНО, ПРИНИМАЯ ВСЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:
  - ЧТОБЫ НЕ ПОВРЕДИТЬ ВНУТРЕННИЕ ЧАСТИ СУШИЛКИ.
  - ЧТОБЫ НЕ ПОВРЕДИТЬ САМУ КРЫШКУ, РЕКОМЕНДУЕТСЯ УСТАНОВИТЬ СУШИЛКУ НА РОВНУЮ ПОВЕРХНОСТЬ, ПОЛОЖИВ ЕЕ ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ НА МЯГКУЮ ТКАНЬ ИЛИ УСТАНОВИТЬ ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ КВЕРХУ.



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ, ЧТОБЫ НЕ ПОВРЕДИТЬ ИНФРАКРАСНЫЙ ДАТЧИК, КОТОРЫМ ОСНАЩЕНЫ АВТОМАТИЧЕСКИЕ МОДЕЛИ.

### МОНТАЖ

- ВСТАВИТЬ ПИТАЮЩИЙ КАБЕЛЬ В НАПРАВЛЯЮЩУЮ, КОТОРАЯ НАХОДИТСЯ С ТЫЛЬНОЙ СТОРОНЫ.
- ВСТАВИТЬ ПИТАЮЩИЙ КАБЕЛЬ В СПЕЦИАЛЬНОЕ ОТВЕРСТИЕ, РАСПОЛОЖЕННОЕ РЯДОМ С РАЗЪЕМОМ.
- ДЛЯ УСТАНОВКИ СУШИЛКИ НА СТЕНУ ИСПОЛЬЗОВАТЬ КРЕПЕЖНУЮ ПЛАНКУ, ПОСТАВЛЯЕМУЮ В КОМПЛЕКТЕ С СУШИЛКОЙ.
- ПРОСВЕРЛИТЬ В СТЕНЕ 4 ОТВЕРСТИЯ СВЕРЛОМ 8 ММ. ОЧИСТИТЬ ОТВЕРСТИЯ ОТ КРОШКИ И ПЫЛИ.
- КРЕПКО ПРИКРУТИТЬ КРЕПЕЖНУЮ ПЛАНКУ К СТЕНЕ, ИСПОЛЬЗУЯ ПЛОСКУЮ ОТВЕРТКУ 6 -7 ММ.
- ПОДСОЕДИНИТЬ ПИТАЮЩИЙ КАБЕЛЬ К РАЗЪЕМОМ И КРЕПКО ЗАКРУТИТЬ ЗАЖИМЫ.



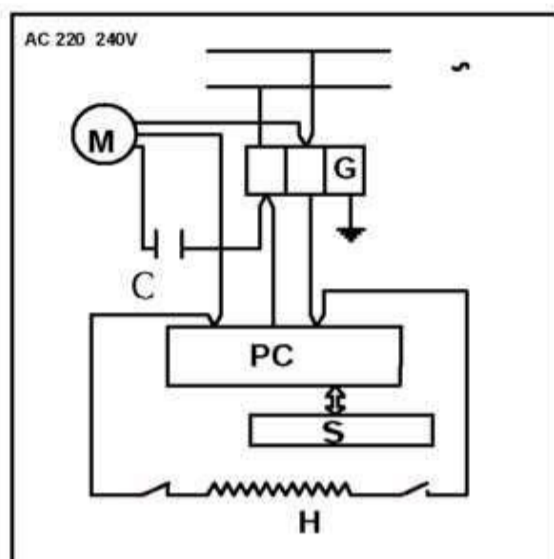
ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ КАБЕЛЯ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.

**ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛИСТОМ, ИМЕЮЩИМ РАЗРЕШЕНИЕ НА ЭТОТ ВИД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ.  
ВНИМАНИЕ:** При снятой крышке уязвимые части сушилки становятся доступными.

ДАННЫЕ СРЕДСТВА ОТКЛЮЧЕНИЯ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ВКЛЮЧЕНЫ В СТАЦИОНАРНУЮ УСТАНОВКУ.

В ХОДЕ УСТАНОВКИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПРЕДУСМОТРЕНЫ УЧАСТКИ БЕЗОПАСНОСТИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ VDE 0100.

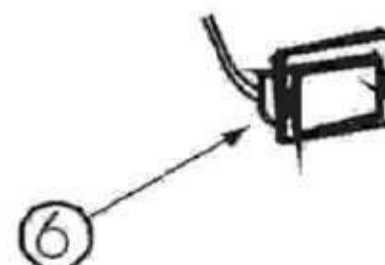
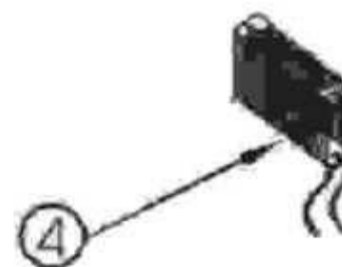
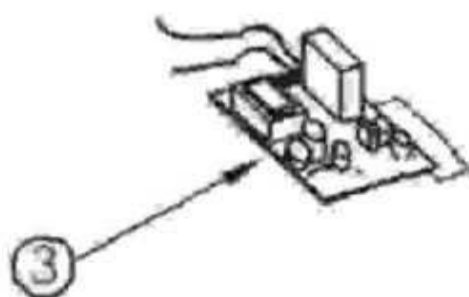
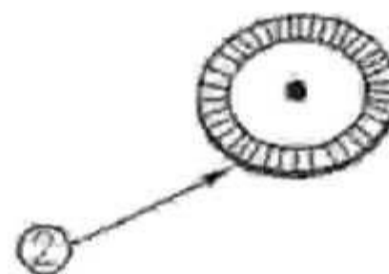
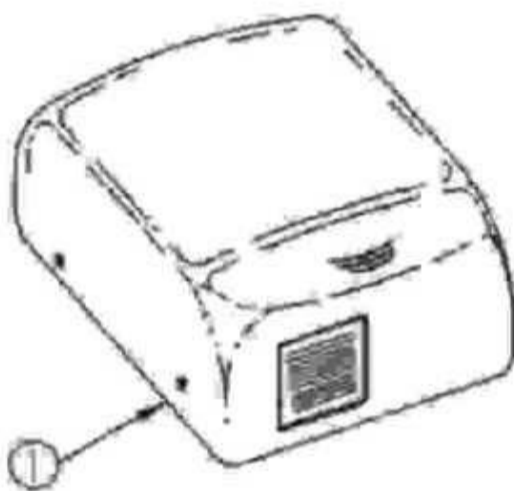
СУШИЛКА ДЛЯ РУК ДОЛЖНА УСТАНАВЛИВАТЬСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО НА ЗАКРЫТОЙ ПОВЕРХНОСТИ (СТЕНА, ПЕРЕГОРОДКА И Т.П.).

**ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ СХЕМА**


**H** — НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ  
**M** — ДВИГАТЕЛЬ  
**S** — СЕНСОРНЫЙ ДАТЧИК  
**G** — ЗАЗЕМЛЕНИЕ  
**PC** — ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ  
**C** — КОНДЕНСАТОР

**ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОННОЙ ПЛАТЕ**
**ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ**
**EJB101**

КОРПУС АВТОМ. МОДЕЛИ, БЕЛЫЙ	1	Коп. EJX908
ВЕНТИЛЯТОР	2	Коп. EJX901
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	3	Коп. EJX902
НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ	4	Коп. EJX903
ДВИГАТЕЛЬ	5	Коп. EJX904
КОНДЕНСАТОР	6	Коп. EJX908



## РУССКИЙ

Для удовлетворительной сушки рук необходимо тщательно промыть их водой от остатков мыла.

Автоматически включается при приближении рук. Если приблизить руки на 10-15 см к выходному соплу / отверстию воздуха, сушилка автоматически включится. После этого удалить руки от сушилки, производя при этом движения, имитирующие мытье, на расстояние, не превышающее 15-20 см. Сушилка автоматически отключается через 2-3 секунды после удаления рук из зоны действия датчика. При преднамеренном блокировании датчика сушилка полностью отключается. Сушилки автоматического включения должны устанавливаться на расстоянии от полок, мраморных предметов и раковин как минимум в 40 см.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

Чисткой электросушилки должны заниматься лица, которые имеют соответствующие допуск и навыки.

Правильная и регулярная чистка существенно продлевают срок службы электросушилки. Рекомендуется проводить чистку электросушилки не менее 2 раз в год. Устройства, работающие в местах с повышенной проходимостью должны проходить чистку не менее 3-4 раза в год.

## ПРАВИЛА ОЧИСТКИ

1. Отключить питающий кабель.
2. Выкрутить 4 боковых винта с помощью крестообразной отвертки.
3. Снять крышку. (см. демонтаж перед установкой).
4. С помощью щетки с мягкой щетиной снять пыль, скопившуюся на вентиляторе.
5. Этой же щеткой снять пыль, скопившуюся на решетке.
6. Очистить щеткой пространство между крепежной планкой и стеной.
7. Рекомендуется снимать сушилку со стены, отвинчивая все четыре шурупа для того, чтобы предотвратить ее возможное засорение (окурками, бумагой и т.д.)
8. После чистки сушилки прикрутить крепежную планку к стене (если она имеется в Вашей модели) и установить крышку. Завинтить винты и подключить электропитание.
9. Если была снята решетка с выходного отверстия воздуха, установить ее на прежнее место. Проверить ее центровку.
10. Несколько раз подряд включить сушилку, чтобы продуть остатки пыли, которые не удалось удалить щеткой.

**Чтобы не повредить сушилку, запрещается прилагать к ней чрезмерные физические усилия.**

### ВНИМАНИЕ!

Не выполнение указанных выше предписаний может повлечь за собой лишение гарантии на устройство

<b>скорость воздуха</b>	60 км/ч
<b>выходная мощность</b>	1600 Вт
<b>вес</b>	2,7 кг
<b>уровень шума</b>	60 дБ
<b>пыле/влагозащищенность</b>	XI IP
<b>поток воздуха</b>	2.5 м <sup>3</sup> /мин
<b>температура воздуха</b>	50 °С
<b>время сушки</b>	38 сек
<b>ширина</b>	22.5 см
<b>высота</b>	28.4 см
<b>глубина</b>	14.8 см





**NETWORK SALES**

Head office:

Poland  
Merida Sp. z o.o.  
53-015 Wrocław  
Karkonoska 59  
Tel./fax +48 71 33 97 888

Branches:

Russia  
OOO Merida Plus Moscow  
127521,  
Vietkina 2,  
tel/fax +7495 736 92 76,

Hungary

Merida Kft.  
Budapest-Budakalasz  
2011, Jozsef Attila u. 75,  
tel/fax +36 26 540 710,

Czech Republic

Merida Hradec Kralove s.r.o.  
Hradec Kralove 50 003,  
Zemedelska 898, tel +420 495 545 924, fax +420 495 541 653

Lithuania

UAB Merida Vilnius  
2009, Savanoriu Pr. 178, tel/fax +370 526 53621, tel/fax +370 523 1676

Latvia

SIA Merida Latvija Riga  
LV1079, Nautrenu 12, Tel/fax +371 67550725,  
Tel/fax +371 6550726

Ukraine

TOB Merida Ukraine Kiev  
02093, Borispilska 30, Tel/fax +380 44 5668912, Tel/fax +380 44 5668924

Slovakia

Merida Bratislava s.r.o.  
Nadrazna 34 90028 Ivanka pri Dunaji Tel/fax +421 245 646 830 Tel/fax +421 245 646 831

Representative Offices: Belarus

OOO Merida Servis 220040  
Minsk,  
Nekrasova 114,  
Tel/fax +375 (017) 287 82 81

**58 Merida Branches across Central and Eastern Europe**

- KAZAN
- SAMARA
- KRASNODAR
- NOVOSIBIRSK
- MOSCOW
- JEKATERYNBURG
- KRASNOJARSK
- NIZHNYJ NOVGOROD
- ROSTOW
- OMSK



9 6 3 1 0 0 4 MRD